

## Association Amis des enfants: Appel aux donateurs et invitation fête des Amis des enfants

Chers membres, chers amis

Les installations de la place de jeux actuelle sont dans un état désolant. Celles en bois, usées par la pluie et le vent, sont par endroits très dégradées. Cela augmente les risques de blessures. Les tubes en béton et les balançoires en métal sont laids et le sentier « pieds nus » doit urgemment être réaménagé. Le carrousel à côté de la maison doit être démonté en raison de dégâts irréparables.



La place de jeux ne répond plus aux normes actuelles de sécurité. Elle doit donc être assainie rapidement. L'Association entend assumer ses responsabilités de propriétaire d'une maison accueillant des camps et d'une place jeux publique et entend en supprimer les défauts.

La nouvelle place de jeux offrira de belles constructions en bois de marronnier proches de la nature. Les enfants pourront y grimper, se balancer, ramper. La créativité doit être encouragée. La place doit être intéressante pour les jeunes et être exempte de barrières pour les personnes avec handicap. Il y aura des places pour s'asseoir et un four à pizzas.



Bien que construites sur du terrain privé, les installations seront à disposition du public ce qui est déjà le cas puisque de nombreuses familles, promeneurs et enfants en camps en profitent régulièrement. Ce projet de construction, comme le veut l'esprit de notre association, apporte une plus value à la commune de Macolin tout comme une offre aux générations futures.

L'entreprise Schwab Gartenbau SA aménagera la place au mois d'août 2017. Le 9 septembre 2017, lors de la fête des Amis des Enfants, nous inaugurerons à la fois la place de jeux, le four à pizzas offert par « Le Bal » et le chemin forestier didactique déjà existant. L'ensemble de la population de Macolin et d'Évilard sera invité.

Le coût maximum des dépenses a été fixé à Fr. 120'000. A ce jour, Le Bal, la Fondation culturelle de l'AIB, les clubs Rotary de Bienne et Bienne-Büttenberg, la commune bourgeoise de Bienne ainsi que l'a société locale de Macolin nous ont assuré leur soutien. Mais il nous manque toujours Fr. 60'000.--

Nous ne pouvons en tant que petite association privée mettre les 60'000 francs manquants à disposition. Nous sommes donc dépendants de donateurs et donatrices. Notre compte pour les dons et le suivant :

*Association des Amis de Enfants Bienne et environs, Am Wald 31, 2532 Magglingen/Macolin*

*Compte postal 85-75982-1 // IBAN: CH90 0900 0000 8507 5982 1*

Une description détaillée de notre projet ainsi que l'estimation des coûts peuvent être consultés sur notre site [www.kinderfreunde-biel.ch](http://www.kinderfreunde-biel.ch)

La Commission de construction vous remercie de votre soutien.

Andrea Zryd, Regula Bühler, Louis Zimmermann

et Tim Schwander, président de l'Association Amis des Enfants.

---

## **Invitation Fête des Amis des enfants**

samedi, 9 septembre 2017 de 12 – 16 heures

à la maison des Amis des enfants à Macolin

avec

Des pizzas du four à pizza, grill

Tours en forêts guidés

Le comité se réjouit de votre



salade, thé et café

animations pour enfants

visite !

*Venez avec le funiculaire de Macolin. La forêt autour de la maison n'est pas une place de parc, le parking payant, 24 h sur 24, le plus proche se trouve à la « Fin du Monde ». Parking libre au Rest. « Hohmatt ».*